

## Programa de Asistencia Financiera para Gastos Médicos (MFA) de Kaiser Permanente

---

### HELP IN YOUR LANGUAGE

**English:** This is important information from Kaiser Permanente. If you need help understanding this information, please call **1-800-813-2000** and ask for language assistance. Help is available 24 hours a day, 7 days a week, excluding holidays.

**Chinese:** 這是來自Kaiser Permanente的重要資訊。如果您需要協助瞭解此資訊，請致電**1-800-813-2000**尋求語言協助。我們每週7天，每天24小時皆提供協助（節假日休息）。

**Spanish:** La presente incluye información importante de Kaiser Permanente. Si necesita ayuda para entender esta información, llame al **1-800-813-2000** y pida ayuda lingüística. Hay ayuda disponible 24 horas al día, siete días a la semana, excluidos los días festivos.

## Programa de Asistencia Financiera para Gastos Médicos (MFA) de Kaiser Permanente

Si necesita ayuda para pagar por los servicios de atención médica o los medicamentos recetados que recibió, o que está programado que reciba, por parte de Kaiser Permanente, nuestro programa de Asistencia Financiera para Gastos Médicos (Medical Financial Assistance, MFA) podría ayudarle.

### Cómo funciona el programa

- El programa ofrece “asignaciones” temporales para ayudar a los solicitantes que reúnan los requisitos a pagar por la atención médica con base en sus necesidades financieras.
- Está disponible para todos los pacientes de Kaiser Permanente, sin importar si son miembros o no.
- Si se le concede la asignación, el programa cubrirá la atención necesaria desde el punto de vista médico o de emergencia que reciba por parte de los proveedores de Kaiser Permanente o en los centros de atención de Kaiser Permanente por un periodo específico.

### Cómo reunir los requisitos

Debe cumplir uno de los siguientes requisitos de elegibilidad:

1. Su ingreso familiar bruto no supera el 400% del nivel federal de pobreza.

Si el tamaño de su grupo familiar es:	Pautas federales de pobreza (Federal Poverty Guidelines, FPG) de 2021			
	Asignación del 100% si el ingreso familiar bruto anual es igual o inferior al 200% de las FPG	Asignación del 75% si el ingreso familiar bruto anual está entre el 201% y el 300% de las FPG	Asignación del 50% si el ingreso familiar bruto anual está entre el 301% y el 350% de las FPG	Asignación del 25% si el ingreso familiar bruto anual está entre el 351% y el 400% de las FPG
1	\$25,760	\$25,761 a \$38,640	\$38,641 a \$45,080	\$45,081 a \$51,520
2	\$34,840	\$34,841 a \$52,260	\$52,261 a \$60,970	\$60,971 a \$69,680
3	\$43,920	\$43,921 a \$65,880	\$65,881 a \$76,860	\$76,861 a \$87,840
4	\$53,000	\$53,001 a \$79,500	\$79,501 a \$92,750	\$92,751 a \$106,000
5	\$62,080	\$62,081 a \$93,120	\$93,121 a \$108,640	\$108,641 a \$124,160
6	\$71,160	\$71,161 a \$106,740	\$106,741 a \$124,530	\$124,531 a \$142,320

Visite [aspe.hhs.gov/poverty](https://aspe.hhs.gov/poverty) (en inglés) para consultar las pautas para grupos familiares más grandes.

2. Los gastos de su bolsillo por atención médica necesaria desde el punto de vista médico o de emergencia, atención dental y medicamentos durante un periodo de 12 meses son iguales o superiores al 10% de su ingreso familiar bruto.
  - Los gastos de su bolsillo incluyen los copagos, coseguros y pagos de deducibles.
  - Los gastos de su bolsillo no incluyen los pagos por su propio plan de salud, como las primas mensuales.







#### ¿Tiene alguna pregunta?

Para obtener más información sobre cómo reunir los requisitos para el programa de MFA o para consultar qué servicios de atención médica paga por usted este programa, visite [kp.org/mfa/nw](https://kp.org/mfa/nw) (en inglés) o llame al **1-800-813-2000** (TTY 711).

Para obtener más información sobre la cobertura de atención médica, llámenos al **1-800-479-5764** (TTY 711).

## Cómo presentar una solicitud

Si cumple los requisitos de elegibilidad, puede presentar su solicitud de cualquiera de las siguientes formas.

 <p><b>En línea</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete la solicitud de MFA en línea en <a href="http://www.kp.org/mfa/nw">www.kp.org/mfa/nw</a> (en inglés).</li> <li>• Esté listo para proporcionar toda la información que se menciona en la solicitud de MFA en la siguiente página.</li> </ul>
 <p><b>Reúnase con un asesor financiero</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programe una cita con un asesor financiero en uno de nuestros centros de atención designados, de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., Hora Estándar del Pacífico (PST).</li> <li>• Prepárese para proporcionar toda la información que se menciona en la solicitud de MFA que se encuentra en la siguiente página.</li> </ul>
 <p><b>Llámenos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llámenos al <b>1-800-813-2000</b> (línea TTY <b>711</b>), de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., PST.</li> <li>• Prepárese para proporcionar la información que se menciona en la solicitud de MFA que se encuentra en la siguiente página.</li> </ul>
 <p><b>Por correo postal</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete la solicitud de MFA que se encuentra en la siguiente página.</li> <li>• Envíe su solicitud completa por correo postal a: Kaiser Permanente MFA Program 500 NE Multnomah St. Portland, OR 97232</li> </ul>
 <p><b>Por fax</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete la solicitud de MFA que se encuentra en la siguiente página.</li> <li>• Envíe por fax su solicitud completada al <b>877-829-3547</b>.</li> </ul>
 <p><b>Entréguela en persona</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Complete la solicitud de MFA que se encuentra en la siguiente página.</li> <li>• Entregue su solicitud completada con el personal de Registro en cualquier centro de atención de Kaiser Permanente. Si tiene preguntas sobre la MFA, por favor, llame a Servicio a los Miembros al 503-813-2000.</li> </ul>

**Importante:** Al realizar la solicitud por correo o fax, o al entregarla en persona, asegúrese de llenarla de la forma más completa posible. Si falta alguna información se podría retrasar el proceso de solicitud.

### Qué esperar después de realizar la solicitud

Después de que revisemos su solicitud completada, le comunicaremos uno de los siguientes resultados:

- Su solicitud fue aprobada y recibirá una asignación financiera.
- Para completar su solicitud, necesitamos información o documentos adicionales, los cuales puede enviar por correo postal o entregarlos en persona; estos pueden incluir comprobantes de ingresos o copias de los gastos pagados de su propio bolsillo.
- Su solicitud fue denegada y se le explicará por qué fue denegada, en cuyo caso podrá apelar nuestra decisión.

### ¿Necesita ayuda?

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con su solicitud, llame al **1-800-813-2000** (línea TTY **711**), de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., PST.

## Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera para Gastos Médicos (MFA)

Nombre: \_\_\_\_\_ N.º de historia clínica: \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ N.º de contacto: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Número de seguro social: \_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

**Tamaño del grupo familiar:** número de miembros de la familia (incluido usted) que viven en su hogar. Esto puede incluir a su cónyuge o pareja doméstica calificada, hijos, familiares encargados de los cuidados que no sean los padres, etc.

**Ingreso familiar (mensual):** ingreso bruto total por todos los miembros de la familia en el hogar. Marque TODOS los tipos de ingresos que correspondan:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ingresos laborales/salarios                            | <input type="checkbox"/> Manutención/pensión alimenticia  |
| <input type="checkbox"/> Ingresos por negocios/<br>renta de propiedades         | <input type="checkbox"/> Pensión o jubilación/rentas vitalicias                                     |
| <input type="checkbox"/> Beneficios por desempleo/<br>ingresos por discapacidad | <input type="checkbox"/> Seguro social/ingreso de seguro<br>suplementario/beneficios para veteranos |

\$ \_\_\_\_\_

**Costos de atención médica:** los gastos pagados de su propio bolsillo totales que ha tenido en un periodo de 12 meses por los servicios necesarios desde el punto de vista médico o de emergencia proporcionados por Kaiser Permanente o cualquier otro proveedor de atención médica. Esto puede incluir copagos, depósitos, coseguros o pagos de deducibles de servicios médicos, dentales o de farmacia elegibles.

\$ \_\_\_\_\_

**Mencione a todos los miembros de su hogar que van a presentar una solicitud para el programa.**

Nombre	Fecha de nacimiento	Parentesco	N.º de historia clínica
_____	____/____/____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____

**¿No tiene seguro? Kaiser Permanente puede ayudarle.** Si no tiene cobertura de atención médica, podemos ayudarle a comprender sus opciones. Marque esta casilla si desea que Kaiser Permanente se comunice con usted para hablar sobre sus opciones.

Sí, comuníquense conmigo

Por el presente, declaro que toda la información proporcionada anteriormente en esta solicitud es verdadera, precisa, y está completa en todos los aspectos. Doy mi consentimiento y también reconozco y acepto que soy responsable de pagar a Kaiser Foundation Health Plan y Kaiser Foundation Hospitals todos los montos adeudados a Kaiser Foundation Health Plan y Kaiser Foundation Hospitals por servicios y artículos médicos que no sean elegibles conforme al Programa (es decir, los "Saludos").

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Nota:** Kaiser Foundation Health Plan y Kaiser Foundation Hospitals se reservan el derecho de utilizar la información de las agencias de informes de crédito de los consumidores y de otras fuentes de información para determinar la elegibilidad para los programas médicos federales, estatales y privados, incluido el Programa de MFA.